

# TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL

## BOULONNEUSE À BATTERIE

TIRLI2002



# 20V

# Consignes de sécurité



## Mise en garde

Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect de tous les avertissements et instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique (avec fil) alimenté par le secteur ou à votre outil électrique (sans fil) alimenté par batterie.

*Remarque : Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure. En raison du programme continu de R&D&I, ce document est sujet à modification sans préavis.*

### 1) Sécurité de la zone de travail

- a. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée pour éviter les accidents.
- b. N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, telles qu'en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables susceptibles de provoquer des incendies.
- c. Tenez les enfants et les autres personnes non autorisées à l'écart lors de l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

### 2) Sécurité électrique

- a. Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. L'utilisation d'une fiche appropriée réduit le risque de choc électrique.
- b. Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre.
- c. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. L'eau pénétrant dans un outil électrique augmentera le risque de choc électrique.
- d. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le câble à l'écart de la chaleur ou de l'huile.
- e. Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur.
- f. Si l'utilisation de l'outil dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD) pour réduire le risque de choc électrique.

### 3) Sécurité personnelle

- a. Restez toujours vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'outil.
- b. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de médicaments ou d'autres substances.
- c. Porter un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. L'équipement de protection tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive utilisé dans les conditions appropriées réduira les

blessures corporelles. Ne portez pas non plus de vêtements amples ni de bijoux.

- d. Empêchez l'outil de s'allumer par inadvertance. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de vous connecter à la source d'alimentation et de vous déplacer.
- e. Retirez toutes les clés de réglage ou clés avant d'allumer l'outil électrique. Une clé à molette ou une clé placée dans une partie rotative de l'outil électrique peut causer des blessures graves.
- f. Si des appareils sont utilisés pour l'extraction et la collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont correctement connectés. Utilisez correctement ces appareils et vous réduirez les risques liés à la poussière.

#### **4) Utilisation et entretien de l'outil à batterie**

- a. Rechargez la batterie uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur inadapté peut créer un risque d'incendie.
- b. N'utilisez les outils électriques qu'avec des batteries spécifiquement désignées. L'utilisation d'autres piles peut créer un risque de blessure ou d'incendie.
- c. Lorsque les piles ne sont pas utilisées, tenez-les à l'écart d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre. Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- d. Des conditions abusives peuvent provoquer l'expulsion de liquide de la batterie ; éviter les contacts. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide expulsé de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- e. N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié. Ils peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- f. N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une chaleur excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C peut provoquer une explosion.
- g. Suivez toutes les instructions de charge. Ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou une charge à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie ou augmenter le risque d'incendie.

#### **5) Un service**

- a. Faites entretenir votre outil électrique par une personne qualifiée et utilisez les pièces de rechange recommandées par le fabricant. Cela garantira que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.

# Règles de sécurité pour une utilisation correcte



Double isolation pour une protection supplémentaire.



Veillez lire le mode d'emploi avant utilisation.



Conformité CE.



Portez des lunettes de sécurité, une protection auditive et un masque anti-poussière.



Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler dans les installations appropriées. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur pour obtenir des conseils de recyclage.



Alerte de sécurité. Utilisez uniquement des accessoires pris en charge par le fabricant.



Chargez la batterie uniquement en dessous de 50 °C



Toujours recycler les piles



N'exposez pas la batterie au feu ou à des températures élevées



Ne pas exposer la batterie à l'eau

## Avertissements de sécurité supplémentaires

### Avertissements de sécurité du pilote d'impact

- Tenez l'outil par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération où il peut entrer en contact avec un câblage caché. Les outils qui entrent en contact avec un fil « sous tension » peuvent rendre « sous tension » les parties métalliques exposées de l'outil électrique et causer un choc électrique à l'opérateur.
- Tenez fermement l'outil.
- Portez des protège-oreilles.
- Ne touchez pas le foret ou la pièce immédiatement après l'utilisation. Ils peuvent être très chauds et pourraient vous brûler la peau.
- Gardez les mains éloignées des pièces rotatives.

## Autres risques

Même lorsque l'outil électrique est utilisé conformément aux prescriptions, il n'est pas possible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels :

- a. Problèmes de santé résultant de l'émission de vibrations si l'outil électrique est utilisé pendant une longue période ou s'il n'est pas géré et entretenu correctement.
- b. Blessures et dommages matériels dus à des appareils brisés qui se cassent soudainement.



### Mise en garde

Cet outil électrique produit un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Ce champ peut, dans certaines circonstances, interférer avec des implants médicaux actifs ou passifs.

Pour réduire le risque de blessures graves, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin avant d'utiliser cet outil électrique.



Si le câble est endommagé ou coupé pendant le travail, ne touchez pas le câble, débranchez immédiatement l'outil. N'utilisez jamais la machine avec un câble endommagé.

La machine ne doit pas être humide et ne doit pas être utilisée dans un environnement humide.



### Attention

Le fonctionnement en toute sécurité de cette machine n'est possible que lorsque les informations d'utilisation ou de sécurité sont entièrement lues et que les instructions qu'elles contiennent sont strictement suivies.



## Données techniques

Fiche technique		
Tension		20V
Capacités de fixation	Vis mécanique	4mm – 8mm
	Boulon standard	5mm - 16mm
	Boulon à haute résistance	5mm - 14mm
Vitesse à vide (RPM)	Mode d'impact fort	0 - 2100/min
	Mode impact doux	0 - 1300/min
Impacts par minute	Mode d'impact fort	0 - 3300/min
	Mode impact doux	0 - 2000/min
Temps de charge approximatif		1h env.

## Autres avertissements

### Conservez ces instructions




#### Attention

Ne laissez pas le confort ou la familiarité avec le produit (acquise par une utilisation répétée) remplacer le strict respect des règles de sécurité pour le produit en question. Une utilisation incorrecte ou le non-respect des règles de sécurité indiquées dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures graves.

#### Symboles

Les symboles utilisés pour l'outil sont indiqués ci-dessous.

Symboles	
V	Volts
— ...	Courant continu
n <sub>o</sub>	Pas de vitesse de chargement
... /min r/min	Révolutions par minute
	Nombre de coups

#### Consignes de sécurité importantes pour la batterie

- Avant d'utiliser la batterie, lisez toutes les instructions et mises en garde sur :
  - Le chargeur de batterie
  - Batterie
  - Produit
- Ne démontez pas la batterie.
- Si le temps de fonctionnement a été excessivement raccourci, arrêtez immédiatement de l'utiliser. Cela peut entraîner une surchauffe, des brûlures possibles et même une explosion.
- Si de l'électrolyte entre en contact avec vos yeux, rincez-les à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Cela peut entraîner une perte de la vue.
- Ne court-circuitez pas la batterie :
  - Ne touchez pas les bornes avec un matériau conducteur
  - Évitez de ranger la batterie dans un récipient avec d'autres objets métalliques tels que des clous, des pièces de monnaie, etc.
  - N'exposez pas la batterie à l'eau ou à la pluie.  
*Remarque : Un court-circuit dans la batterie peut provoquer un flux de courant important, une surchauffe, des brûlures éventuelles et même une panne.*
- Ne rangez pas l'outil ou la batterie dans un endroit où la température peut atteindre ou dépasser 50 °C (122 °F).
- N'incinerez pas la batterie même si elle est gravement endommagée ou complètement épuisée. La batterie peut exploser en cas d'incendie.
- Veillez à ne pas faire tomber ou heurter la batterie.
- N'utilisez pas une batterie endommagée.
- Les batteries lithium-ion sont soumises aux exigences de la législation sur les marchandises dangereuses.
- Suivez les réglementations locales concernant l'élimination des piles.

*Remarque : N'utilisez que des piles approuvées par le fabricant. L'utilisation de batteries non originales ou de batteries modifiées peut provoquer une explosion de la batterie ou des blessures graves.*

### Conseils pour maintenir une durée de vie maximale de la batterie

1. Chargez la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée. Arrêtez toujours le fonctionnement de l'outil et chargez la batterie lorsque vous constatez que l'outil est moins alimenté.
2. Ne rechargez jamais une batterie complètement chargée. La surcharge réduit la durée de vie de la batterie.
3. Chargez la batterie à température ambiante de 10°C à 40°C (50°F à 104°F). Laissez refroidir une batterie chaude avant de la recharger.
4. Chargez la batterie si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période (environ plus de six mois).

## description du produit



### Attention

Assurez-vous toujours que l'outil est éteint et que la batterie est retirée avant de régler ou de vérifier le fonctionnement de l'outil.

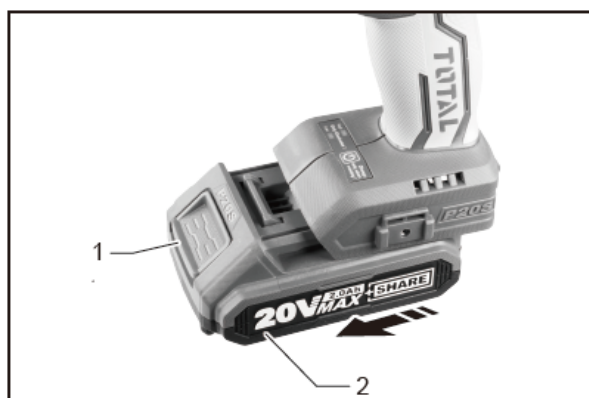
### Installation ou retrait de la batterie



### Attention

Éteignez toujours l'outil avant d'installer ou de retirer la batterie.

Tenez fermement l'outil et la batterie lors de l'installation ou du retrait de la batterie. Si vous ne tenez pas l'outil et la batterie, vous risquez de les faire voler hors de vos mains et d'endommager l'outil, la batterie ou de vous blesser.



1. Pile bouton 2. Cartouche de batterie

- Pour retirer la batterie, faites-la glisser hors de l'outil tout en faisant glisser le bouton à l'avant de la cartouche.
- Pour installer la batterie, alignez la languette de la batterie avec la fente du boîtier et faites-la glisser en place. Insérez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un petit clic. Si vous pouvez voir l'indicateur rouge en haut du bouton, il n'est pas complètement verrouillé.

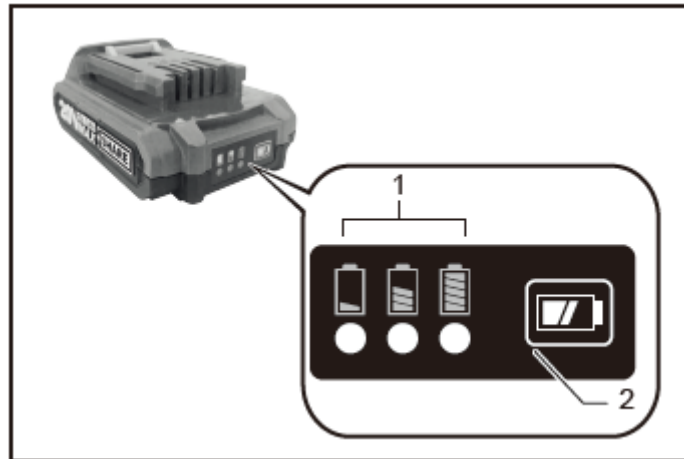


## Attention

Installez toujours complètement la batterie jusqu'à ce que l'indicateur rouge ne soit plus visible. Sinon, il pourrait accidentellement tomber de l'outil et vous blesser ou blesser quelqu'un autour de vous.






Ne forcez pas pour installer la batterie. Si la cartouche ne glisse pas facilement, elle n'est pas insérée correctement.

## Indication de la capacité restante de la batterie



1. Voyants lumineux 2. Bouton de vérification

Appuyez sur le bouton de vérification de la batterie pour indiquer la capacité restante de la batterie. Les voyants s'allument pendant quelques secondes.

Indicateurs		capacité restante
 Allumé	 Désactivé	
		>80 %
		30% à 80%
		<30 %

*Remarque : Selon les conditions d'utilisation et la température ambiante, l'indication peut différer légèrement de la capacité réelle.*

## Système de protection de la batterie et des outils

L'outil est équipé d'un système de protection de l'outil et de la batterie.

Ce système coupe automatiquement l'alimentation du moteur pour prolonger la durée de vie de l'outil et de la batterie. L'outil s'arrêtera automatiquement pendant le fonctionnement si l'outil ou la batterie se trouve dans l'une des conditions suivantes.

### Protection de surcharge

Si le fonctionnement sur batterie entraîne une consommation de courant anormalement élevée, l'outil s'arrête automatiquement sans aucune indication. Dans ce cas, éteignez l'outil et arrêtez l'application qui a provoqué la surcharge de l'outil. Allumez ensuite l'outil pour le remettre en marche.



## Protection contre la surchauffe

Lorsque l'outil/la batterie surchauffe, l'outil s'arrête automatiquement. Dans cette situation, laissez l'outil/la batterie refroidir avant de remettre l'outil en marche.

## Bouton de conduite



1. Commutateur/déclencheur

Pour démarrer l'outil, appuyez simplement sur la gâchette de l'interrupteur. La vitesse de l'outil est augmentée en augmentant la pression sur la gâchette de l'interrupteur. Relâchez la gâchette pour arrêter.

*Remarque : L'outil s'arrête automatiquement si la gâchette reste enfoncée pendant env. 6 minutes.*



## Attention

Avant d'insérer la batterie dans l'outil, vérifiez toujours que la gâchette s'actionne correctement et revient en position "OFF" lorsqu'elle est relâchée.

## Frein électrique

Cet outil est équipé d'un frein électrique. Si l'outil ne s'arrête pas rapidement après avoir relâché la gâchette, faites réparer l'outil par un revendeur Total agréé.

## Lumière de devant



1. lumière

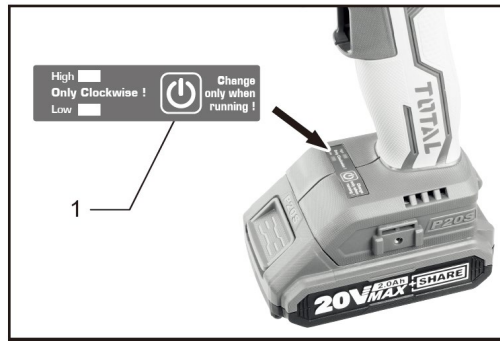
- Tirez sur la gâchette de l'interrupteur pour allumer la lumière.
  - Ce voyant reste allumé tant que la gâchette est tirée.
  - S'éteint 10 à 15 secondes après le relâchement de la gâchette.

*Remarque : veuillez utiliser un chiffon sec pour nettoyer la saleté sur la lentille de la lumière. Veillez à ne pas le rayer, car cela pourrait diminuer l'éclairage.*



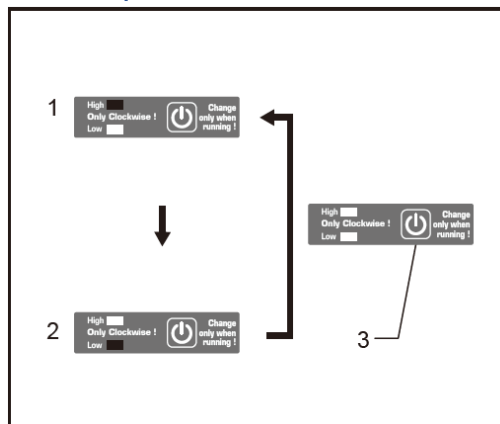
## Attention

Ne regardez pas la lumière directement.



1. Bouton

## Modification de la force d'impact



1. Dur 2. Doux 3. Bouton

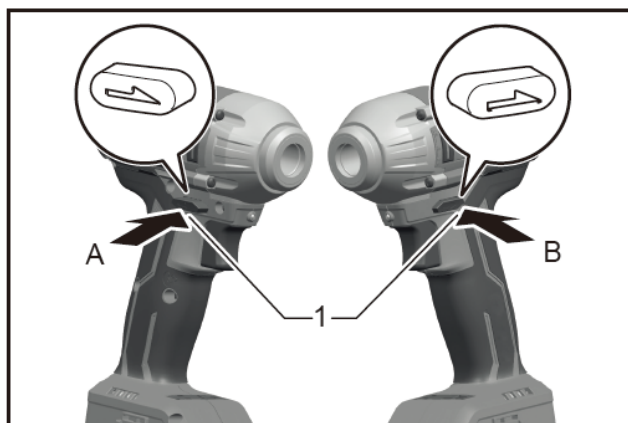
Classe de résistance aux chocs affichée sur le panneau		Coups max	But	Exemple d'application
Haute		3,300 min <sup>-1</sup> (/min)	Pressez lorsque la force et la vitesse sont souhaitées	Serrer les vis à bois, serrer les boulons
bas		2,000 min <sup>-1</sup> (/min)	Serrez avec moins de force pour éviter de casser le filetage de la vis	Serrer les petites vis comme M6

Un mode n'est disponible que lorsque l'outil tourne dans le sens des aiguilles d'une montre. Lorsqu'il est tourné dans le sens antihoraire en mode A, la force et la vitesse d'impact sont les mêmes qu'en mode difficile.

Lorsque tous les voyants du panneau de commande s'éteignent, l'outil s'éteint pour économiser la batterie. Le degré de force d'impact peut être vérifié en appuyant sur la gâchette jusqu'à ce que l'outil cesse de fonctionner.

Pendant que la gâchette est enfoncée, le degré de force d'impact ne peut pas être modifié.

## Levier de l'inverseur



1. Levier de l'inverseur

Cet outil a un inverseur pour changer le sens de rotation.

- Appuyez sur le levier de l'inverseur du côté A pour le faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Appuyez du côté B pour tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Lorsque le levier de l'interrupteur de changement de direction est en position neutre, la gâchette de l'interrupteur ne peut pas être tirée.



### Attention

Vérifiez toujours le sens de rotation avant l'utilisation.

N'utilisez l'interrupteur de marche arrière qu'après l'arrêt complet de l'outil. Changer le sens de rotation avant que l'outil ne s'arrête peut endommager l'outil.

Lorsque vous n'utilisez pas l'outil, placez toujours le levier de l'inverseur en position neutre.

## Montage



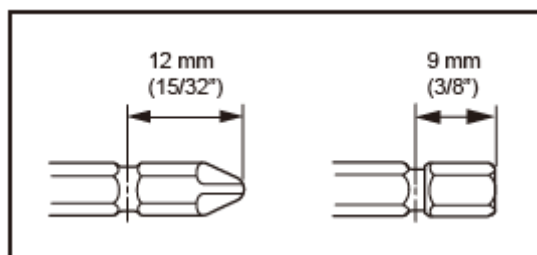
### Attention

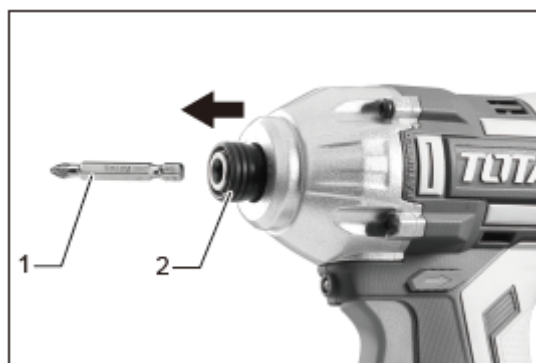
Assurez-vous toujours que l'outil est éteint et que la batterie est retirée avant d'effectuer tout travail sur l'outil.

### Installation ou retrait de l'embout de pilote/douille

*(accessoire en option)*

Utilisez uniquement l'embout de tournevis/l'embout à douille illustré sur la figure. N'utilisez aucun autre embout de tournevis/douille.





1. Embout de tournevis 2. Mandrin

Pour installer la pointe du tournevis :

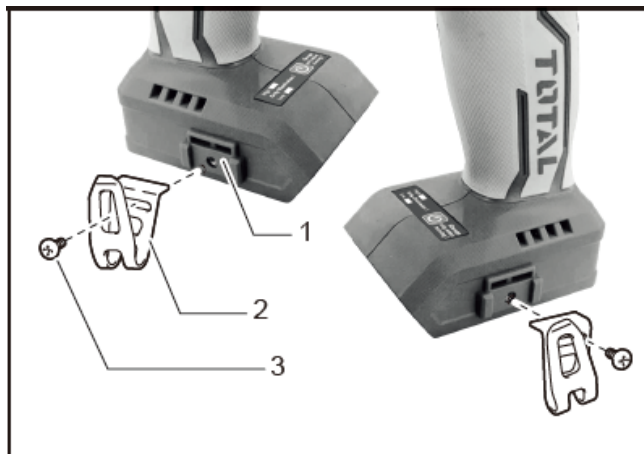
- Tirez le manchon dans le sens de la flèche et insérez la pointe du tournevis dans le mandrin aussi loin que possible.
- Relâchez ensuite le mandrin pour fixer la pointe du tournevis.

*Remarque : Si la pointe du tournevis n'est pas insérée suffisamment profondément dans le mandrin, le mandrin ne reviendra pas à sa position d'origine et la pointe du tournevis ne sera pas fixée. Dans ce cas, essayez de réinsérer l'embout en suivant les instructions ci-dessus. Après avoir inséré la pointe du tournevis, assurez-vous qu'il est bien fixé. S'il se détache, ne l'utilisez pas.*

Pour retirer la pointe du tournevis :

- Tirez le mandrin dans le sens de la flèche et retirez la pointe du tournevis.

### Installation de crochet



1. fente 2. Crochet 3. Vis

Le crochet est pratique pour accrocher temporairement l'outil. Celui-ci peut être installé de chaque côté de l'outil. Pour installer le crochet :

- Insérez-le dans une fente du boîtier de l'outil de chaque côté
- Fixez-le avec une vis.
- Pour le retirer, desserrez la vis puis retirez-la.

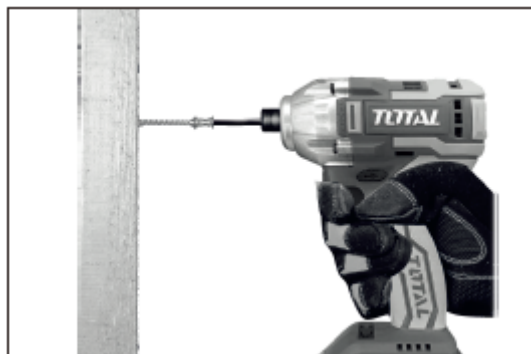
# Mise en marche



## Attention

Insérez toujours la batterie à fond jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Si vous pouvez voir la partie rouge en haut du bouton, il n'est pas complètement verrouillé.

Insérez-le à fond jusqu'à ce que la partie rouge ne soit plus visible. Sinon, il pourrait accidentellement tomber de l'outil et vous blesser ou blesser quelqu'un autour de vous.



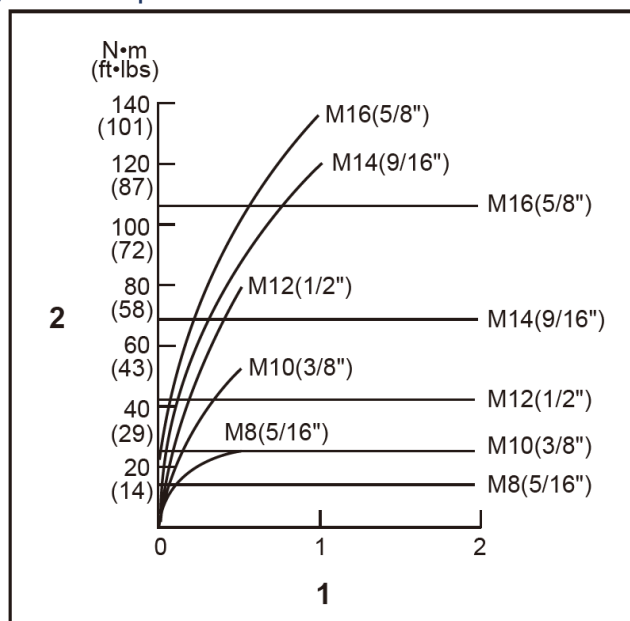
Gardez une main sur la poignée et l'autre main sur le bas de la batterie pour contrôler l'action de torsion.

- Tenez fermement l'outil.
- Placez la pointe du tournevis sur la vis.
- Appliquez une pression vers l'avant avec l'outil afin que l'embout (ou l'embout de tournevis) ne glisse pas de la vis.
- Allumez l'outil et appuyez sur la gâchette.

Le couple de serrage approprié peut varier en fonction du type ou de la taille de la vis, du matériau de la pièce à fixer, etc.

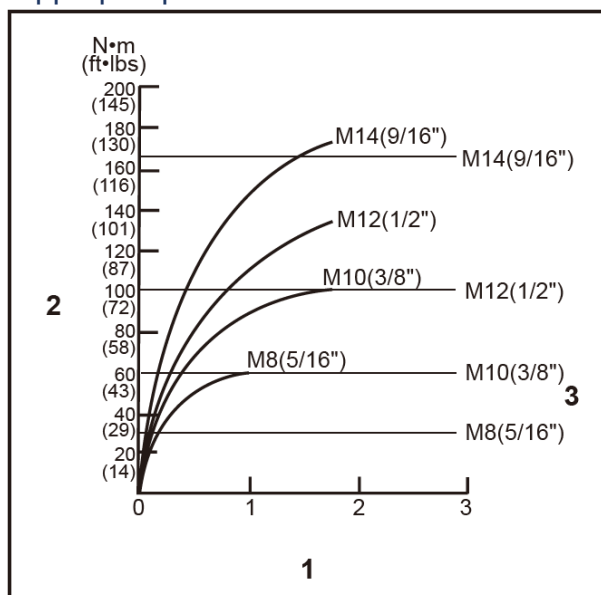
La relation entre le couple de serrage et le temps de serrage est la suivante :

### Couple de serrage correct pour une vis standard



1. Temps de serrage (seconde) 2. Couple de serrage

## Couple de serrage approprié pour un boulon à haute résistance



1. Temps de serrage (seconde) 2. Couple de serrage

### Indications de travail

Gardez l'outil pointé directement sur le boulon ou l'écrou.

Utilisez le foret approprié pour la tête de vis/boulon que vous souhaitez utiliser.

Lors du serrage d'une vis M8 ou plus petite, choisissez une force d'impact appropriée et ajustez soigneusement la pression sur la gâchette de l'interrupteur afin que la vis ne soit pas endommagée.

Si la force d'impact est trop forte ou si vous serrez trop la vis ou la pointe du tournevis, cela peut endommager la chaîne, la surcharger ou autre. Avant de commencer votre travail, faites toujours un essai pour déterminer le temps de serrage approprié pour votre vis.

Si l'outil est utilisé en continu jusqu'à ce que la batterie soit déchargée, laissez l'outil reposer pendant 15 minutes avant de procéder à une nouvelle batterie.

Après la fixation, vérifiez toujours le couple de serrage avec une clé dynamométrique.

Le couple de serrage est affecté par une grande variété de facteurs, notamment :

- Lorsque la batterie est presque entièrement déchargée, la tension chute et le couple de serrage diminue.
- Embout de tournevis ou embout à douille
  - Si la bonne taille d'embout n'est pas utilisée, le couple de serrage sera réduit.
- Visser
  - Bien que le coefficient de couple de serrage et le type de vis soient les mêmes, le couple de serrage approprié sera différent selon le diamètre de la vis.
  - Bien que les diamètres des vis soient les mêmes, le couple de serrage approprié variera en fonction de la vis et de sa longueur.
- La manière dont l'outil est serré ou le matériau de la position de conduite à serrer affectera le couple de serrage.
- Faire fonctionner l'outil à basse vitesse entraînera une réduction du couple de serrage.

## Maintenance



### Mise en garde

Assurez-vous toujours que l'outil est éteint et que la batterie est retirée avant de tenter toute inspection ou maintenance.

N'utilisez jamais d'essence, de diluant, d'alcool ou similaire. Une décoloration, une déformation ou une fissuration peut se produire.

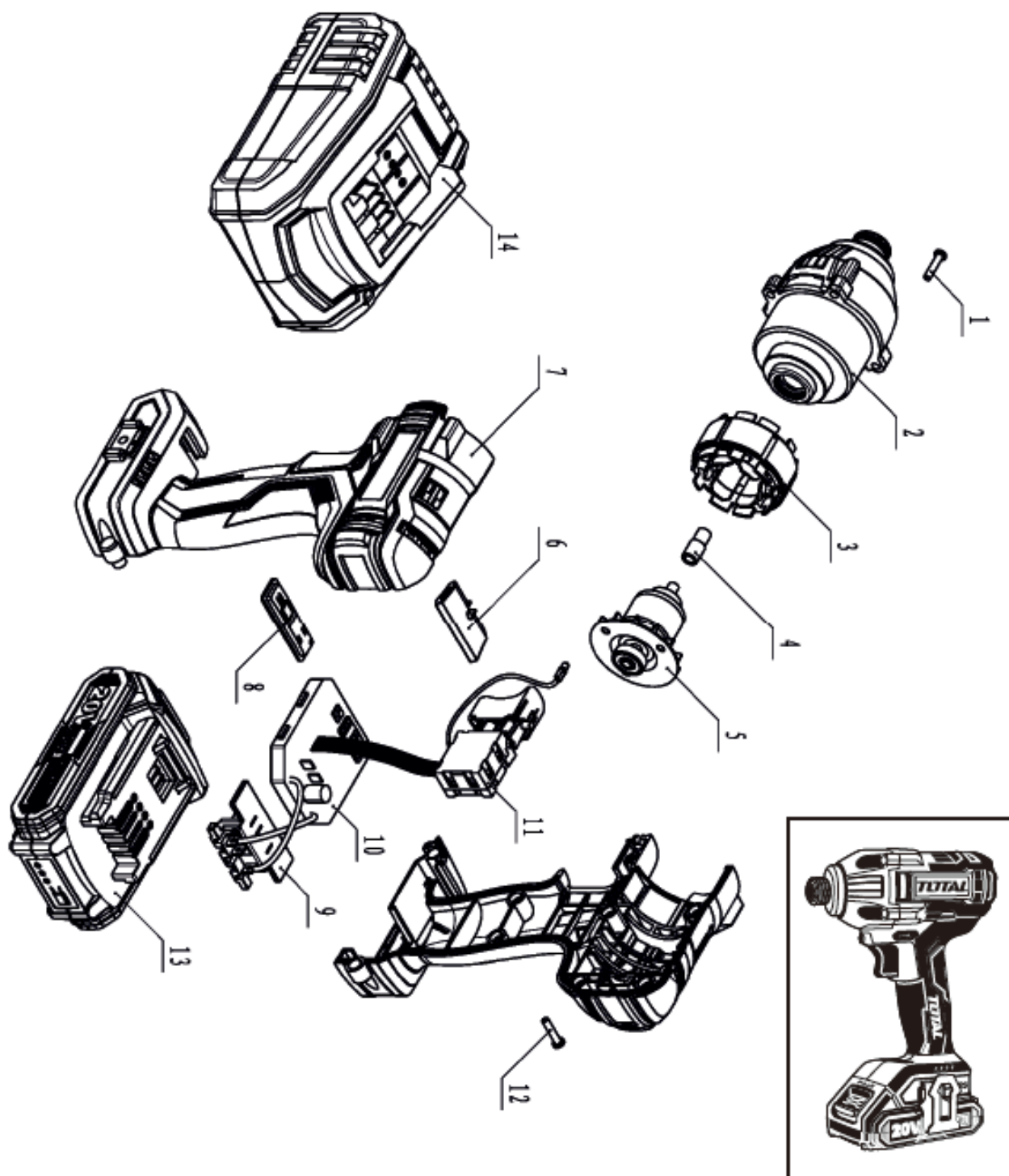
Pour maintenir la sécurité et la fiabilité du produit, les réparations et tout autre type d'entretien ou de réglage doivent être effectués avec des pièces de rechange d'origine et par des distributeurs officiels Total. Le remplacement de pièces non d'origine peut blesser la machine et l'opérateur.

## Environnement



- Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utilisez des installations de collecte séparées.
- Contactez votre autorité locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles.
- Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et pénétrer dans la chaîne alimentaire, ce qui nuit à votre santé et à votre bien-être.
- Recyclez les matières premières au lieu de les jeter comme des déchets.
- La machine, les accessoires et les emballages doivent être triés pour un recyclage respectueux de l'environnement.

# Vue éclatée

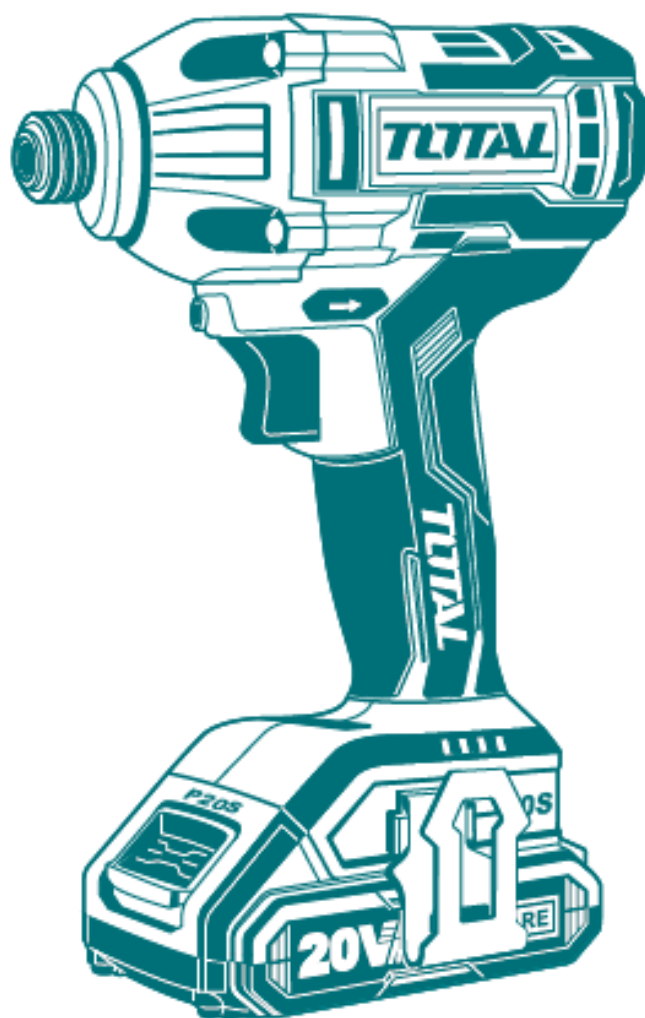




# TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL



**BOULONNEUSE À BATTERIE**

# 20V